

Distr.  
GENERAL

# الجمعية العامة



A/43/880  
6 December 1988  
ARABIC  
ORIGINAL : SPANISH

الدورة الثالثة والأربعون  
البند ١٢٦ من جدول الأعمال

منح مركز المراقب لحركات التحرير الوطني  
التي تعترف بها منظمة الوحدة الإفريقية  
أو جامعة الدول العربية أو كليهما

تقرير اللجنة السادسة

المقرر : السيد كارلوس فيلاسكو منديولا (بيرو)

أولا - مقدمة

- ١ - أُدرج البند المعنون "منح مركز المراقب لحركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الإفريقية أو جامعة الدول العربية أو كليهما" في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والأربعين عملاً بالفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٧١/٤١ المؤرخ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ .
- ٢ - وقررت الجمعية العامة في جلستها العامة المؤرخة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، بناءً على توصية المكتب ، إدراج هذا البند في جدول أعمالها وإحالة إلى اللجنة السادسة .
- ٣ - وكان معروفاً على اللجنة بصدد هذا البند ، تقرير الأمين العام (A/43/528 و Add.1 و 2) الذي تضمن الآراء التي قدمتها الدول الأعضاء عملاً بالفقرة ٣ من القرار ٧١/٤١ .
- ٤ - ونظرت اللجنة في البند في جلساتها ٢١ و ٢٢ و ٥٠ المعقودة في ٢٤ و ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر و ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر . وتحتوي المحاضر الموجزة لتلك الجلسات على آراء الممثلين الذين تكلموا أثناء النظر في البند (A/C.6/43/SR.21 و 22 و 50) .

ثانيا - النظر في المقترحات

الف - مشروع القرار A/C.6/43/L.10 و Rev.1

٥ - كان معروضا على اللجنة مشروع القرار (A/C.6/43/L.10) المعنون "منح مركز المراقب لحركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية أو جامعة الدول العربية أو كليهما" والذي اشترك في تقديمه كل من الاردن والإمارات العربية المتحدة والبحرين وتونس والجزائر والجمهورية العربية الليبية والجمهورية العربية السورية وجيبوتي وزامبيا والسودان والصومال والعراق وعمان وقطر والكويت ولبنان والمغرب والمملكة العربية السعودية وموريتانيا واليمن واليمن الديمقراطية . وكان نص مشروع القرار كما يلي :

"إن الجمعية العامة ،

إذ تشير الى قراراتها ١٦٧/٢٥ المؤرخ في ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ و ١٠٤/٢٧ المؤرخ في ١٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ و ٧٦/٢٩ المؤرخ في ١٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤ و ٧١/٤١ المؤرخ في ٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ،

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام ،

وإذ تشير الى قرارها ٢٢٢٧ (د - ٢٩) المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ الذي يمنح مركز المراقب لمنظمة التحرير الفلسطينية ،

وإذ تشير كذلك الى قرارها ١٥٢/٢١ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ الذي يمنح مركز المراقب للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ،

ورغبة منها في تعزيز الدور الفعال الذي تؤديه حركتا التحرير الوطني هاتين ،

وإذ تضع في اعتبارها ضرورة تسهيل أعمال هاتين المنظمتين ،

١ - تقرر أن من حق هاتين المنظمتين أن تصدر رسائلهما المتعلقة بدورات الجمعية العامة وأعمالها وأن تعمم مباشرة ودون وسيط بوصفها وثائق رسمية من وثائق الجمعية العامة ؛

٣ - تقرر أيضا أن من حق المنظمتين المذكورتين أعلاه أن تصدر رسائلهما المتعلقة بدورات جميع المؤتمرات الدولية وأعمالها المعقودة تحت رعاية الجمعية العامة وأن تعمم بصورة مباشرة ودون وسيط بوصفها وثائق رسمية من وثائق هذه المؤتمرات ؛

٣ - تري أن من حق المنظمتين سالفتي الذكر أن تصدر رسائلهما المتعلقة بدورات وأعمال جميع الأجهزة الأخرى التابعة للأمم المتحدة ، فضلا عن المؤتمرات المعقودة تحت رعايتها وأن تعمم بصورة مباشرة ودون وسيط ، بوصفها وثائق رسمية من وثائق هذه المؤتمرات ؛

٤ - تطلب الى الأمين العام أن يتخذ الخطوات اللازمة لتنفيذ هذا القرار .

٦ - وفي الجلسة ٥٠ المعقودة في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، عرض ممثل الأردن مشروع قرار منقحا (A/C.6/43/L.10/Rev.1) اشترك في تقديمه كل من الأردن والامارات العربية المتحدة والبحرين وتونس والجزائر والجمهورية العربية الليبية والجمهورية العربية السورية وجيبوتي وزامبيا والسودان والصومال والعراق وعمان وقطر والكويت ولبنان والمغرب والمملكة العربية السعودية وموريتانيا واليمن واليمن الديمقراطية ، وانضمت إليها فيما بعد أفغانستان وبنغلاديش وكوبا . كما نقح ممثل الأردن شفويا الفقرة ٣ من المنطوق ، بإضافة كلمة "المناسب" ، وبذلك أصبح نص العبارة الأخيرة من الفقرة هو "تحت الرمز المناسب الخاص بهذه الأجهزة أو المؤتمرات" .

٧ - واعتمد مشروع القرار A/C.6/43/L.10/Rev.1 بصيغته المنقحة شفويا بأغلبية (٨١ صوتا مقابل صوتين ، وامتناع ٢٥ عضوا عن التصويت) (انظر الفقرة ١٢ ، مشروع القرار ألف) .

٨ - وأدلى ببيانات تعليلا للتصويت قبل التصويت ممثلو الولايات المتحدة الأمريكية واليونان ، (باسم الدول الاثنتي عشرة الاعضاء في الاتحاد الأوروبي) ، واسرائيل وكندا . كما أدلى ببيانات تعليلا للتصويت بعد التصويت ممثلو اليابان والأرجنتين وأورغواي والبرازيل والسويد ، (باسم بلدان الشمال) ، وتايلند وزائير وتركيسا والنمسا .

باء - مشروع القرار A/C.6/43/L.24 و Corr.1

٩ - في الجلسة نفسها عرض ممثل كوبا مشروع قرار (A/C.6/43/L.24 و Corr.1) اشترك في تقديمه كل من أفغانستان والامارات العربية المتحدة وأنغولا وأوغندا والبحرين وبنغلاديش وتونس والجزائر والجمهورية العربية الليبية والجمهورية العربية السورية وجيبوتي والسودان والصومال والعراق وعمان وقطر وكوبا والكويت ولبنان ومدغشقر والمملكة العربية السعودية وموريتانيا ونيكاراغوا واليمن واليمن الديمقراطية ويوغوسلافيا .

١٠ - واعتمد مشروع القرار A/C.6/43/L.24 و Corr.1 بأغلبية ٨٧ صوتا مقابل ٩ أصوات ، وامتناع ١٤ عضوا عن التصويت (أنظر الفقرة ١٢ ، مشروع القرار باء) .

١١ - وأدلى ممثل اسرائيل ببيان تعليلا للتصويت قبل التصويت . كما أدلى ممثلو اليابان وتركيا وفرنسا وبلجيكا وايطاليا وتايلند والولايات المتحدة الامريكية ببيانات تعليلا للتصويت بعد التصويت .

شالسا - توصيات اللجنة السادسة

١٢ - توصي اللجنة السادسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرارين التاليين :

منح مركز المراقب لحركات التحرير الوطني  
التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية  
أو جامعة الدول العربية أو كليهما

الف

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ١٦٧/٣٥ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ و ١٠٤/٣٧ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ و ٧٦/٣٩ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ و ٧١/٤١ المؤرخ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ،

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام (١) ،

وإذ تشير إلى قرارها ٣٢٣٧ (د - ٢٩) المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ الذي يمنح مركز المراقب لمنظمة التحرير الفلسطينية ،

وإذ تشير كذلك إلى قرارها ١٥٢/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ الذي يمنح مركز المراقب للمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ،

ورغبة منها في تعزيز الدور الفعال الذي تؤديه حركة التحرير الوطني هاتين ،

وإذ تضع في اعتبارها ضرورة تسهيل أعمال هاتين المنظمتين ،

١ - تقرر أن من حق منظمة التحرير الفلسطينية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية أن تصدر رسائلها المتعلقة بدورات الجمعية العامة وأعمالها وأن تعمم مباشرة ودون وسيط بوصفها وثائق رسمية من وثائق الجمعية العامة ؛

٢ - تقرر أيضا أن من حق منظمة التحرير الفلسطينية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية أن تصدر رسائلها المتعلقة بدورات وأعمال جميع المؤتمرات الدولية المعقودة تحت رعاية الجمعية العامة للأمم المتحدة وأن تعمم بصورة مباشرة ودون وسيط بوصفها وثائق رسمية من وثائق هذه المؤتمرات ؛

٣ - تأذن للأمانة العامة أن تصدر وأن تعمم الرسائل المقدمة مباشرة ودون وسيط من منظمة التحرير الفلسطينية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية فيما يتعلق بمسائل تتصل بأعمال الأجهزة أو المؤتمرات الأخرى التابعة للأمم المتحدة ، وذلك بوصفها وثائق رسمية من وثائق الأمم المتحدة تحت الرمز المناسب الخاص بهذه الأجهزة أو المؤتمرات ؛

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يتخذ الخطوات اللازمة لتنفيذ هذا

القرار .

(١) A/43/528 و Add.1 و Add.2 .

باء

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ١٦٧/٣٥ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، و ١٠٤/٣٧ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، و ٧٦/٣٩ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، و ٧١/٤١ المؤرخ في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ،

وإذ تشير أيضا إلى قراراتها ٢٢٢٧ (د - ٢٩) المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ و ٢٢٨٠ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ ، و ١٥٣/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ،

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام<sup>(٣)</sup> ،

وإذ تضع في اعتبارها قرار مؤتمر الأمم المتحدة المعني بتمثيل الدول في علاقاتها مع المنظمات الدولية ، والمتعلق بمنح مركز المراقب لحركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الأفريقية أو جامعة الدول العربية أو كليهما<sup>(٣)</sup> ،

وإذ تلاحظ أن اتفاقية فيينا لتمثيل الدول في علاقاتها مع المنظمات الدولية ذات الطابع العالمي والمؤرخة في ١٤ آذار/مارس ١٩٧٥<sup>(٤)</sup> لا تنظم إلا تمثيل الدول في علاقاتها مع المنظمات الدولية ،

---

(٢) A/43/528 و Add.1 ، و Add.2 .

(٣) انظر : الوثائق الرسمية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بتمثيل الدول في علاقاتها مع المنظمات الدولية ، فيينا ، ٤ شباط/فبراير - ١٤ آذار/مارس ١٩٧٥ ، المجلد الثاني (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.75.V.12) ، الوثيقة A/CONF.67/15 ، المرفق .

(٤) المرجع نفسه ، المجلد الثاني ، الصفحة ٢٠٧ (من النص الإنكليزي) .

وإذ تأخذ في اعتبارها الممارسة الحالية المتمثلة في دعوة حركات التحرير الوطني المشار إليها أعلاه إلى الاشتراك بصفة مراقب في دورات الجمعية العامة والوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وفي أعمال المؤتمرات التي تعقد تحت رعاية مثل هذه المنظمات الدولية ،

واقتناعا منها بأن اشتراك حركات التحرير الوطني المشار إليها أعلاه في أعمال المنظمات الدولية يساعد على تعزيز السلم والتعاون الدوليين ،

ورغبة منها في أن تكفل الاشتراك الفعال لحركات التحرير الوطني المشار إليها أعلاه بصفة مراقب في أعمال المنظمات الدولية وفي أن تنظم ، لهذا الغرض ، مركزها وما يلزمها لأداء مهامها من تسهيلات ومزايا وحصانات ،

وإذ تلاحظ أن دولا كثيرة قد اعترفت بحركات التحرير الوطني تلك ، ومنحتها تسهيلات ومزايا وحصانات في بلدانها ،

١ - تحث جميع الدول التي لم تنظر بعد في مسألة التصديق على اتفاقية فيينا لتمثيل الدول في علاقاتها مع المنظمات الدولية ذات الطابع العالمي أو الانضمام إليها ، ولا سيما الدول التي تستضيف المنظمات الدولية أو المؤتمرات التي تعقدتها المنظمات الدولية ذات الطابع العالمي ، أو التي تعقد تحت رعايتها ، على النظر في هذه المسألة في أقرب وقت ممكن ؛

٢ - تطلب مرة أخرى إلى الدول المعنية أن تمنح وفود حركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الأفريقية أو جامعة الدول العربية أو كليهما ، والتي لها مركز المراقب في المنظمات الدولية ، التسهيلات والمزايا والحصانات اللازمة لاضطلاعها بمهامها وفقا لأحكام اتفاقية فيينا لتمثيل الدول في علاقاتها مع المنظمات الدولية ذات الطابع العالمي ؛

٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار .

-----